

Vážená paní, vážený pane,

dovolte nám, abychom Vám v několika následujících bodech představili projekt na podporu ekonomické diplomacie MZV ČR a nabídli Vám účast při jeho realizaci.

Projektu se účastní čtyři subjekty, a to Svaz průmyslu a dopravy ČR a zastupitelské úřady v Damašku, Ammánu a Bejrútu. **Cílovými zeměmi jsou Sýrie, Jordánsko a Libanon.**

Cílem projektu je vytvoření a **prezentace českých společností působících v oblastech energetiky, petrochemie, vodohospodářství, environmentálních technologií, informačních technologií a technologií s vysokou přidanou hodnotou.**

Výsledným produktem bude **tištěný katalog** českých společností působících ve výše uvedených oborech. Prezentace každé společnosti bude zpracována v anglickém a arabském jazyce, přičemž na jednom listu bude na jedné straně anglická verze a na druhém arabská. Vzor grafické podoby v podobě dvou vzorových stránek naleznete v příloze tohoto dopisu. Katalog bude mít volnou vazbu. Bude tedy možné do něj dodatečně vkládat nové listy, event. podle potřeby měnit listy se zastaralými údaji za aktualizované.

Vaše účast předpokládá zpracování obsahu prezentace Vaší společnosti v anglickém jazyce podle formuláře, který naleznete na internetu. My připravíme arabsko-jazyčnou verzi prezentace zachovávající veškeré grafické prvky anglicko-jazyčné verze. O tisk a distribuci výsledné podoby katalogu mezi nejvýznamnější obchodníky, obchodní a průmyslové komory se také postarají výše zmíněné zastupitelské úřady. V současné době jsou na realizaci projektu určeny prostředky umožňující tisk přibližně 300 kusů katalogů (v závislosti na objemu katalogu danou množstvím prezentovaných firem). Majitelům katalogů bude dále nabídnuta možnost průběžné aktualizace katalogů formou zasílání upravených prezentací jednotlivých společností elektronickou cestou. Odběratel pak bude schopen si aktualizované stránky vytisknout a vložit do katalogu, event. nahradit listy s již zastaralými údaji.

Pokud máte zájem o prezentaci Vaší vážené společnosti, obraťte se prosím na administrátora projektu, který Vám zašle www adresu, Vaše uživatelské jméno, heslo a návod na použití aplikace, pomocí které si sami vytvoříte vlastní anglicko-jazyčnou prezentaci. K dispozici jsou samozřejmě náhledy, přičemž k Vámi rozpracované prezentaci se budete moci kdykoliv vrátit až do odeslání pokynu, že prezentace je hotová a připravená k dalšímu zpracování.

Administrátorem projektu je Jan Bárta, e-mail: jan_barta@mzv.cz, na kterého se také obračejte v případě zájmu o účast v projektu, event. v případě dalších dotazů. Ve spodní části tohoto dopisu také naleznete kontaktní údaje na všechny realizátory projektu.

Termín pro ukončení úvodní části projektu, tedy vytvoření elektronické verze prezentací je 30.9.2011. Do této doby by měly být všechny prezentace zpracovány v anglickém i arabském jazyce, aby mohl během měsíce října proběhnout tisk katalogů. Abychom mohli prezentace

zpracovat, prosíme o jejich průběžné zadávání do systému s tím, že uvedené datum je nejzazším termínem k jejich vytvoření.

Těšíme se na spolupráci a věříme, že Vás tato nabídka zaujala.

S pozdravem

Svaz průmyslu a dopravy ČR

Zastupitelské úřady v Damašku, Ammánu a Bejrútu

Kontakt na realizátory projektu:

Svaz průmyslu a dopravy ČR: Pavel Fára, pfara@spcr.cz

ZÚ Damašek: Jan Bárta, jan_barta@mzv.cz

ZÚ Ammán: Zdeněk Beránek, zdenek_beranek@mzv.cz

ZÚ Bejrút: Marta Hladíková, beirut@embassy.mzv.cz